



Universidad Católica Andrés Bello
Centro de Investigación de la Comunicación
Red Venezolana de Comunicación y Cultura
Sala Virtual de Investigación Prensa de la Independencia

Autor: Anónimo

Título: Juramento de Chile

Publicación: Correo del Orinoco

Fecha: 10/06/1820

Juntos los corazones y las manos,
Al Dios Eterno hacemos juramento,
Por el mar la tierra, y firmamento
Como aquellos héroes Espartanos,
Que en Colombia jamas habrá tiranos,
Ni admitiremos nunca sus cadenas,
Mientras el Océano produzca arena;
Mientras las plantas alimente el suelo;
Mientras los astros giren por el Cielo,
Mientras circule sangre en nuestras venas.

(Traducido por un Anglo-Americano.)

The Oath of Chile.

Befote the Almighty Power on high,
Whose thunders shake the vaxlted sky,
By heaven and earth, by sea and air
With hearts and hands conjoin´d we stucar,

That whiles from Ocean's bed the sand
Is heav'd, or flow'rs bedeck the land,
Or circling thro' the vault of heav'n
Whih light 'ming force the nation's driv'n;
Or from the heart the vital tide
Continues thro' the veins to glide;
Like free Colombia's sons we swear
No tyrant's galling chains to wear.